

25/2025-Z  
10.09.2025

## M E S T O Š U R A N Y M E S T S K É Z A S T U P I T E Ľ S T V O V Š U R A N O C H

---

Názov predkladaného materiálu č. 16:

Návrh na zmenu č. 2/MsZ/2025 rozpočtu mesta Šurany na rok 2025

### NÁVRH NA UZNESENIE

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch

**schvaľuje**

**Zmenu č. 2/MsZ/2025 rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 nasledovne:**

V rozpočte mesta Šurany sa v bežnom rozpočte zvyšujú príjmy o 19 911,00 EUR a zvyšujú výdavky o 8 319,00 EUR a v kapitálovom rozpočte sa príjmy zvyšujú o 15 905,00 EUR a výdavky sa zvyšujú o 37 205,00 EUR

- **bez pripomienok**
- **s pripomienkami**

poslancov Mestského zastupiteľstva v Šuranoch v zmysle predlohy.

**Stanovisko komisie finančnej Mestského zastupiteľstva v Šuranoch:**

Predložené poslancom Mestského zastupiteľstva v Šuranoch elektronicky mailovou komunikáciou.

**Spracovala:**

Ing. Renáta Mesárošová, v.r.  
vedúca finančného oddelenia  
Mestského úradu Šurany  
Dátum spracovania: 18.08.2025

**Predkladá:**

Mgr. Marcel Filaga, v.r.  
primátor mesta Šurany  
Dátum predloženia: 10.09.2025

**MESTO ŠURANY**  
**Námestie hrdinov 1**  
**Šurany**



**NÁVRH**  
**NA ZMENU č. 2/MsZ/2025**  
**ROZPOČTU MESTA ŠURANY**  
**NA ROK 2025**

**D ô v o d o v á s p r á v a**  
**k Návrhu na zmenu č. 2/MsZ/2025 rozpočtu mesta Šurany na rok 2025.**

Podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov obecne zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce, najmä je mu vyhradené schvaľovať rozpočet obce a jeho zmeny, kontrolovať jeho čerpanie a schvaľovať záverečný účet obce, vyhlásiť dobrovoľnú zbierku a ustanoviť jej podmienky, schvaľovať emisiu komunálnych dlhopisov, schvaľovať zmluvu uzavretú podľa § 20 ods. 1, rozhodovať o prijatí úveru alebo pôžičky, o prevzatí záruky za poskytnutie návratnej finančnej výpomoci zo štátneho rozpočtu; v rozsahu určenom zastupiteľstvom môže zmeny rozpočtu vykonávať starosta.

Návrh na zmenu rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 je vypracovaný a predložený na schválenie Mestskému zastupiteľstvu v Šuranoch na základe vyššie uvedeného ustanovenia zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zároveň z dôvodu dodržania ustanovenia § 14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ktorého zmeny rozpočtu vrátane zmeny programov obce schvaľuje orgán obce príslušný podľa osobitných predpisov. Príslušný orgán obce vykonáva zmeny rozpočtu v priebehu rozpočtového roka rozpočtovými opatreniami, ktorými sú

- a) presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky,
- b) povolené prekročenie a viazanie príjmov,
- c) povolené prekročenie a viazanie výdavkov,
- d) povolené prekročenie a viazanie finančných operácií.

V priebehu roku 2025 boli zmeny rozpočtu vykonávané podľa § 22 Zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta Šurany rozpočtovými opatreniami primátora mesta ako príslušného orgánu mesta.

Návrh na zmenu č. 2/MsZ/2025 rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 je zostavený ako vyrovnaný.

Návrh na zmenu č. 2/MsZ/2025 rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 bude predložený na rokovanie Mestskému zastupiteľstvu Šurany dňa 10.09.2025.

Ing. Renáta Mesárošová, v.r.  
vedúca finančného oddelenia  
Mestského úradu Šurany

**NÁVRH NA ZMENU č. 2/MsZ/2025  
ROZPOČTU MESTA ŠURANY NA ROK 2025****1. POVOLENÉ PREKROČENIE VÝDAVKOV PRI DOSIAHNUTÍ  
VYŠŠÍCH PRÍJMOV V EUR****1.1 OBLASŤ BEŽNÝCH VÝDAVKOV****Zmena v programe č. 2: PROPAGÁCIA A MARKETING**

Podprogram 2.1: Propagácia a prezentácia mesta

Prvok 2.1.2: Jarmok a príležitostné trhy

Druh výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>Program 2: PROPAGÁCIA A MARKETING</b>	<b>37 003</b>	<b>+15 000</b>	<b>52 003</b>
<b>Podprogram 2.1: Propagácia a prezentácia mesta</b>	<b>28 003</b>	<b>+15 000</b>	<b>43 003</b>
<b>Prvok 2.1.2: Jarmok a príležitostné trhy</b>	<b>18 800</b>	<b>+15 000</b>	<b>33 800</b>
FK: 08.6.0 EK: 640 Bežné transfery EK: 641 Transfery v rámci verejnej správy	5 000	+15 000	20 000
Druh príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>200 Nedaňové príjmy</b>	<b>230 413</b>	<b>+15 000</b>	<b>245 413</b>
<b>220 Administratívne poplatky a iné poplatky a platby</b>	<b>77 000</b>	<b>+10 000</b>	<b>87 000</b>
221 Administratívne poplatky	30 000	+10 000	40 000
<b>290 Iné nedaňové príjmy</b>	<b>93 313</b>	<b>+5 000</b>	<b>98 313</b>
292 Ostatné príjmy	93 313	+5 000	98 313

**Dôvodová správa k zmene rozpočtu:**

Bežný príspevok z rozpočtu mesta Šurany pre Mestské kultúrne stredisko Šurany, ktorý bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 20/2025-Z, bod VIII., dňa 11.12.2024 vo výške 5 000,00 EUR za účelom usporiadania Šurianskeho jarmoku v roku 2025, sa navrhuje zvýšiť o sumu vo výške 15 000,00 EUR na nasledovné použitie:

- bežný príspevok z rozpočtu mesta Šurany vo výške 10 000,00 EUR bude použitý najmä na zapožičanie veľkého pódia na kultúrne a hudobné vystúpenia počas Šurianskeho jarmoku 2025, ktoré bude umiestnené v centre mesta, na jeho zastrešenie a na ozvučenie vystúpení do večerných hodín,
- bežný príspevok z rozpočtu mesta Šurany vo výške 5 000,00 EUR bude použitý ako záloha na vystúpenie hudobnej skupiny, ktorá bude účinkovať na Šurianskom jarmoku v roku 2026.

Finančné krytie je zabezpečené zvýšením vlastných príjmov získaných zo správnych poplatkov na základe skutočnosti k 31.07.2025, ktorá predstavovala príjem vo výške 34 947,18 EUR a na základe očakávanej skutočnosti k 31.12.2025 a z vlastných príjmov získaných z odvodov z hazardných hier a iných podobných hier, vzhľadom k očakávanej skutočnosti na rok 2025.

**Zmena v programe č. 3: KULTÚRA A SPOLOČENSKÉ AKTIVITY**

Podprogram 11.1: Kultúrna činnosť

Prvok 11.1.1: Mestské kultúrne stredisko Šurany

Druh výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>Program 11: KULTÚRA A SPOLOČENSKÉ AKTIVITY</b>	<b>234 281</b>	<b>+700</b>	<b>234 981</b>
<b>Podprogram 11.1: Kultúrna činnosť</b>	<b>224 281</b>	<b>+700</b>	<b>224 981</b>
<b>Prvok 11.1.1 Mestské kultúrne stredisko Šurany</b>	<b>224 281</b>	<b>+700</b>	<b>224 981</b>
FK: 08.6.0 EK: 640 Bežné transfery EK: 641 Transfery v rámci verejnej správy	224 281	+700	224 981
Druh príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>200 Nedaňové príjmy</b>	<b>245 413</b>	<b>+700</b>	<b>246 113</b>
<b>220 Administratívne poplatky a iné poplatky a platby</b>	<b>87 000</b>	<b>+700</b>	<b>87 700</b>
221 Administratívne poplatky	30 000	+700	40 700

**Dôvodová správa k zmene rozpočtu:**

Bežný príspevok z rozpočtu mesta Šurany na činnosť Mestského kultúrneho strediska Šurany, ktorý bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 20/2025-Z, bod VIII., dňa 11.12.2024 vo výške 215 000,00 EUR a z dôvodu vyplatenia 800 EUR odmien upravený na sumu 224 281,00 EUR, sa navrhuje zvýšiť o sumu vo výške 700,00 EUR na úhradu poplatku vyplývajúceho z merania hluku na podujatí „Juniáles 2025.“

Finančné krytie je zabezpečené zvýšením vlastných príjmov získaných zo správnych poplatkov na základe skutočnosti k 31.07.2025, ktorá predstavovala príjem vo výške 34 947,18 EUR a na základe očakávanej skutočnosti k 31.12.2025.

**Zmena v programe č. 6: ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO**

Podprogram 6.1: Nakladanie s komunálnym odpadom

Prvok 6.1.2: Odvoz a zneškodnenie odpadu

Druh výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>Program 6: ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO</b>	<b>731 539</b>	<b>+6 032</b>	<b>737 571</b>
<b>Podprogram 6.1: Nakladanie s komunálnym odpadom</b>	<b>475 013</b>	<b>+6 032</b>	<b>481 045</b>
<b>Prvok 6.1.2: Odvoz a zneškodnenie odpadu</b>	<b>208 400</b>	<b>+6 032</b>	<b>214 432</b>
FK: 05.1.0 EK: 630 Tovary a služby EK: 633 Materiál EK: 637 Služby	208 400 5 400 203 000	+6 032 +5 099 +933	214 432 10 499 203 933
Druh príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>200 Nedaňové príjmy</b>	<b>246 113</b>	<b>+4 211</b>	<b>250 324</b>
<b>220 Administratívne poplatky a iné poplatky a platby</b>	<b>87 700</b>	<b>+4 211</b>	<b>91 911</b>
223 Poplatky a platby z nepriemyselného a náhodného predaja a služieb	40 000	+4 211	44 211
<b>300 Granty a transfery</b>	<b>4 297 008</b>	<b>+1 821</b>	<b>4 298 829</b>
<b>320 Tuzemské bežné granty a transfery</b>	<b>4 297 008</b>	<b>+1 821</b>	<b>4 298 829</b>
312 Transfery v rámci verejnej správy	4 137 530	+1 821	4 139 351

**Dôvodová správa k zmene rozpočtu:**

Na základe dohody uzatvorenej so spoločnosťou SPAK-EKO a.s., Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava o vzájomnej spolupráci pri vytvorení efektívneho a trvalo udržateľného systému zberu odpadu z tabakových výrobkov s filtrami obsahujúcimi plasty a odpadu z filtrov obsahujúcich plasty uvádzaných na trh na použitie v kombinácii s tabakovými výrobkami na území mesta Šurany, uvedená spoločnosť zaslala mestu Šurany finančný príspevok vo výške 4 210,84 EUR, ktorý bol vypočítaný na základe evidovaného počtu obyvateľov Štatistickým úradom SR (9154 obyvateľov mesta Šurany) a výšky príspevku na rok 2025, stanoveného vo výške 0,460 EUR na obyvateľa. Z uvedeného príspevku mesto Šurany bude hradiť náklady na zakúpenie odpadkových košov určených na zber cigaretových ohorkov a náklady na zber a odvoz tohto odpadu. Cieľom projektu je odstraňovanie a minimalizovanie voľne pohodeného odpadu z tabakových výrobkov na verejných priestranstvách.

Vzhľadom k ukončeniu spolupráce mesta Šurany so spoločnosťou MIM, s.r.o., Slnecná 211/1, 010 03 Žilina, ktorá mestu poskytovala systém evidencie a správy odpadových nádob – „ESONA“, na základe podanej výpovede uvedenou spoločnosťou zdôvodnenej ukončením svojej činnosti v oblasti odpadového hospodárstva, mesto Šurany pripravuje zmluvu o práve používania služby elektronickej evidencie odpadov s poskytovateľom služby, spoločnosťou JRK Slovensko s.r.o., Staromestská 3, 811 03 Bratislava.

Zvýšenie výdavkov o sumu vo výške 1 821,00 EUR predstavuje predpokladaný mesačný paušálny poplatok za využívanie novej služby elektronickej evidencie odpadov – modul platenej online služby dodanej spoločnosťou JRK Slovensko s.r.o. v sume 455,10 EUR za jeden kalendárny mesiac.

Na úhradu uvedených mesačných poplatkov budú použité finančné prostriedky poukávané z Environmentálneho fondu za dosiahnutú úroveň vytriedenia komunálneho odpadu v meste Šurany za rok 2024.

**1.2 Oblasť kapitálových výdavkov****Zmena v programe č. 5: BEZPEČNOSŤ, PRÁVO A PORIADOK**

Podprogram 5.1: Verejný poriadok

Prvok 5.1.2: Monitorovací kamerový systém:

Druh výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>Program 5: BEZPEČNOSŤ, PRÁVO A PORIADOK</b>	<b>0</b>	<b>+78 901</b>	<b>78 901</b>
<b>Podprogram 5.1: Verejný poriadok</b>	<b>0</b>	<b>+78 901</b>	<b>78 901</b>
<b>Prvok 5.1.2: Monitorovací kamerový systém</b>	<b>0</b>	<b>+78 901</b>	<b>78 901</b>
FK: 01.1.1			
<b>EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív</b>			
EK: 713 Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky	0	+78 901	78 901
<b>Program 12: PROSTREDIE PRE ŽIVOT</b>	<b>745 964</b>	<b>-8 904</b>	<b>737 060</b>
<b>Podprogram 12.3: Rozvoj mesta</b>	<b>745 964</b>	<b>-8 904</b>	<b>737 060</b>
FK: 06.2.0			
<b>EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív</b>	<b>745 964</b>	<b>-8 904</b>	<b>737 060</b>
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	745 964	-8 904	737 060
Druh príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>300 Granty a transfery</b>	<b>520 806</b>	<b>+69 997</b>	<b>590 803</b>
<b>320 Tuzemské kapitálové granty a transfery</b>	<b>520 806</b>	<b>+69 997</b>	<b>590 803</b>
322 Transfery v rámci verejnej správy	520 806	+69 997	590 803

**Dôvodová správa k zmene rozpočtu:****Projekt „Mestský kamerový systém - rozšírenie“**

Zmluva na zhotovenie diela uzatvorená medzi zmluvnými stranami objednávateľ: Mesto Šurany, Námestie hrdinov 1, 942 01 Šurany a zhotoviteľ: HELIOS Lighting spol. s r.o., Viničná 2, 940 64 Nové Zámky zo dňa 24.06.2025, predmetom ktorej je zhotovenie diela – stavby „Mestský kamerový systém - rozšírenie“ v sume 78 900,59 EUR.

Uvedená investičná akcia bude financovaná poskytnutím dotácie z Pôdohospodárskej platobnej agentúry na základe rozhodnutia o schválení nenávratného finančného príspevku vo výške 69 996,79 EUR a spolufinancovaním mesta z vlastných zdrojov vo výške 8 903,80 EUR, ktoré bude financované z kapitálových príjmov z predaja pozemkov.

**Zmena v programe č. 6: ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO**

Podprogram 6.1: Nakladanie s komunálnym odpadom

Prvok 6.1.2: Odvoz a zneškodnenie odpadu

Druh výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>Program 6: ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO</b>	<b>325 077</b>	<b>+21 300</b>	<b>346 377</b>
<b>Podprogram 6.1: Nakladanie s komunálnym odpadom</b>	<b>325 077</b>	<b>+21 300</b>	<b>346 377</b>
<b>Prvok 6.1.2: Odvoz a zneškodnenie odpadu</b>	<b>0</b>	<b>+21 300</b>	<b>21 300</b>
FK: 05.1.0			
<b>EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív</b>	0	<b>+21 300</b>	<b>21 300</b>
EK: 711 Nákup pozemkov a nehmotných aktív	0	+21 300	21 300
Druh príjmu	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>300 Granty a transfery</b>	<b>4 298 829</b>	<b>+21 300</b>	<b>4 320 129</b>
<b>320 Tuzemské bežné granty a transfery</b>	<b>4 298 829</b>	<b>+21 300</b>	<b>4 320 129</b>
312 Transfery v rámci verejnej správy	4 139 351	+21 300	4 160 651

**Dôvodová správa k zmene rozpočtu:**

Zvýšenie výdavkov predstavuje obstaranie nového softvérového vybavenia pre elektronickú evidenciu odpadového hospodárstva, dodaného spoločnosťou JRK Slovensko s.r.o., ktorý bude predstavovať sumu 21 283,42 EUR, na základe dôvodu uvedeného na strane 3 tohto materiálu.

Na úhradu uvedeného výdavku budú použité finančné prostriedky poukázané z Environmentálneho fondu za dosiahnutú úroveň vytriedenia komunálneho odpadu v meste Šurany za rok 2024.

**Zmena v programe č. 10: ŠPORT**

Podprogram 10.1: Športové areály

Druh výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>Program 10: ŠPORT</b>	<b>159 158</b>	<b>-44 158</b>	<b>115 000</b>
<b>Podprogram 10.1: Športové areály</b>	<b>159 158</b>	<b>-44 158</b>	<b>115 000</b>
FK: 08.1.0			
<b>EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív</b>	<b>159 158</b>	-44 158	115 000
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia (detské ihrisko)	0	+60 000	60 000
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia (telocvičňa ZŠ Bernolákova)	159 158	-104 158	55 000



<b>Program 12: PROSTREDIE PRE ŽIVOT</b>	<b>737 060</b>	<b>-9 934</b>	<b>727 126</b>
<b>Podprogram 12.3: Rozvoj mesta</b>	<b>737 060</b>	<b>-9 934</b>	<b>727 126</b>
FK: 06.2.0			
<b>EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív</b>	<b>737 060</b>	<b>-9 934</b>	<b>727 126</b>
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	737 060	-9 934	727 126
<b>Druh príjmu</b>	<b>Rozpočet</b>	<b>Zmena rozpočtu</b>	<b>Rozpočet po zmene</b>
<b>300 Granty a transfery</b>	<b>590 803</b>	<b>-54 092</b>	<b>536 711</b>
<b>320 Tuzemské kapitálové granty a transfery</b>	<b>590 803</b>	<b>-54 092</b>	<b>536 711</b>
322 Transfery v rámci verejnej správy	590 803	+50 000	640 803
322 Transfery v rámci verejnej správy	640 803	-104 092	536 711

**Dôvodová správa k zmene rozpočtu:****Projekt: „Priestor na podporu socializácie a inklúzie detí formou detského ihriska.“**

Na základe zmluvy o poskytnutí dotácie k žiadosti č. 236/2/2025 podľa § 9b ods. 1 písm. e) a § 12 ods. 3 zákona č. 544/2010 Z. z. o dotáciách v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, bola mestu Šurany poskytnutá dotácia vo výške 50 000,00 EUR na vytvorenie priestoru na podporu socializácie a inklúzie detí formou detského ihriska (ulica MDŽ). Spolufinancovanie mesta z vlastných zdrojov pre uvedenú investičnú akciu predstavuje sumu vo výške 10 000,00 EUR, ktoré bude financované z kapitálových príjmov z predaja pozemkov.

Na základe rozhodnutia Fondu na podporu športu zo dňa 12.06.2025 o neposkytnutí finančného príspevku pri projekte „Telocvičňa ZŠ Bernolákova, Šurany – výmena športovej podlahy“ vzhľadom k vyčerpaniu celkovej sumy finančných prostriedkov alokovaných na výzvu, prichádza k zníženiu kapitálových transferov v príjmovej časti rozpočtu a k zníženiu kapitálových výdavkov vo výdavkovej časti rozpočtu, nakoľko z uvedeného vyplýva, že tento projekt sa nebude realizovať.

**2. PRESUN ROZPOČTOVANÝCH PROSTRIEDKOV V RÁMCI SCHVÁLENÉHO ROZPOČTU V EUR****Zmena v programe č. 3: INTERNÉ SLUŽBY**

Podprogram 3.3: Údržba majetku mesta

Druh výdavku	Rozpočet	Zmena rozpočtu	Rozpočet po zmene
<b>Program 3: INTERNÉ SLUŽBY</b>	<b>206 208</b>	<b>+55 000</b>	<b>261 208</b>
<b>Podprogram 3.3: Údržba majetku mesta</b>	<b>174 708</b>	<b>+55 000</b>	<b>229 708</b>
FK: 01.1.1			
<b>EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív</b>	<b>174 708</b>	<b>+55 000</b>	<b>229 708</b>
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	174 708	+55 000	229 708
<b>Program 10: ŠPORT</b>	<b>55 000</b>	<b>-55 000</b>	<b>0</b>
<b>Podprogram 10.1: Športové areály</b>	<b>55 000</b>	<b>-55 000</b>	<b>0</b>
FK: 08.1.0			
<b>EK: 710 Obstarávanie kapitálových aktív</b>	<b>55 000</b>	<b>-55 000</b>	<b>0</b>
EK: 717 Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	55 000	-55 000	0



### **Dôvodová správa k zmene rozpočtu:**

Z dôvodu havarijného stavu strešnej krytiny na nájomnom bytovom dome na ulici Námestie hrdinov č. 8 sa navrhuje do rozpočtu mesta zapracovať finančné prostriedky v predpokladanej výške 55 000,00 EUR na odstránenie tohto havarijného stavu kompletnou výmenou strešnej krytiny.

Finančné krytie bude zabezpečené z kapitálových príjmov z predaja pozemkov.

### **Zmeny rozpočtu vykonané rozpočtovými opatreniami primátora mesta k 31.07.2025:**

#### **Oblasť bežných príjmov:**

- úprava transferu na prenesené kompetencie normatívne na sumu 2 710 277,00 EUR z dôvodu dofinancovania osobných nákladov supervízora vo výške 7 465,00 EUR a poukazania príspevku na rekreáciu zamestnancom základných škôl vo výške 550,00 EUR.

#### **Oblasť bežných výdavkov:**

#### **Program 1: MANAŽMENT, KONTROLA A PLÁNOVANIE**

##### **Podprogram 1.1: Výkonný manažment mesta**

##### **Prvok 1.1.3: Činnosť orgánov mesta**

##### **Členovia komisií Mestského zastupiteľstva v Šuranoch**

Položka 642 – Transfery jednotlivcom a neziskovým PO sa zvyšuje o 67,00 EUR z dôvodu vyplatenia nemocenských dávok pri dočasnej pracovnej neschopnosti členov komisií Mestského zastupiteľstva v Šuranoch.

#### **Program 3: INTERNÉ SLUŽBY**

##### **Podprogram 3.4: Vzdelávanie zamestnancov mesta**

Položka 637 – Služby, konkrétne podpoložka 637 001 Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá bola zvýšená o 1 000,00 EUR z dôvodu konania preškolenia zamestnancov ku kybernetickej bezpečnosti a z dôvodu očakávanej skutočnosti.

#### **Program 4: SLUŽBY OBČANOM**

##### **Podprogram 4.2: Spoločný obecný úrad so sídlom v Šuranoch**

Položka 627 – Príspevok do doplnkových dôchodkových poisťovní sa zvyšuje o 900,00 EUR vzhľadom k očakávanej skutočnosti.

Položka 642 – Transfery jednotlivcom a neziskovým PO sa zvyšuje o 400,00 EUR z dôvodu vyplatenia nemocenských dávok pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov Spoločného obecného úradu so sídlom v Šuranoch.

#### **Program 5: BEZPEČNOSŤ, PRÁVO A PORIADOK**

##### **Podprogram 5.1: Verejný poriadok**

##### **Prvok 5.1.1: Mestská polícia Šurany**

Položka 642 – Transfery jednotlivcom a neziskovým PO sa zvyšuje o 800,00 EUR z dôvodu vyplatenia nemocenských dávok pri dočasnej pracovnej neschopnosti členom Mestskej polície v Šuranoch.



**Program 12: PROSTREDIE PRE ŽIVOT**

**Podprogram 12.2: Revitalizácia verejnej zelene**

Položka 633 – Materiál sa zvyšuje o sumu 100,00 EUR z dôvodu zakúpenia okrasných rastlín, ktoré sú vysadené v centre mesta.

**Program 14: ADMINISTRATÍVA**

**Podprogram 14.1: Verejná správa**

Položka 637 – Služby bola zvýšená o 2 100,00 EUR z dôvodu úhrady pokuty vyrubenej rozhodnutím Úradu na ochranu osobných údajov SR, Námestie 1. mája, 811 06 Bratislava o uložení pokuty za porušenie povinnosti ustanovenej v čl. 6 ods. 1 písm. a) až f) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.

Položka 642 – Transfery jednotlivcom a neziskovým PO sa zvyšuje o 700,00 EUR z dôvodu vyplatenia nemocenských dávok pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov.

**SUMARIZÁCIA ROZPOČTU V EUR:**

	Schválený rozpočet na rok 2025	Rozpočet na rok 2025 po zmene	Zmena rozpočtu na rok 2025	Rozpočet na rok 2025 po zmene/očakávaná skutočnosť
Bežné príjmy-mesto	8 892 954	9 498 972	+19 911	9 518 883
Bežné príjmy-rozpočtové organizácie	257 615	280 803	0	280 803
Kapitálové príjmy-mesto	838 821	1 520 045	+15 905	1 535 950
Príjmové finančné operácie-mesto	330 395	421 790	0	421 790
Príjmové finančné operácie-RO	0	4 772	0	4 772
<b>Rozpočtové príjmy spolu</b>	<b>10 316 785</b>	<b>11 726 382</b>	<b>+35 819</b>	<b>11 762 198</b>
Bežné výdavky-mesto	4 774 337	5 058 993	+8 319	5 067 312
Bežné výdavky-rozpočtové organizácie	4 235 232	4 603 461	0	4 603 461
Kapitálové výdavky-mesto	1 166 216	1 850 507	+37 205	1 847 712
Výdavkové finančné operácie	141 000	203 713	0	203 713
<b>Rozpočtové výdavky spolu</b>	<b>10 316 785</b>	<b>11 716 674</b>	<b>+45 527</b>	<b>11 762 198</b>
<b>Príjmy - výdavky (rozdiel)</b>	<b>0</b>	<b>9 708</b>	<b>-9 708</b>	<b>0</b>



## FINANČNÁ BILANCIA ZMENY ROZPOČTU V EUR:

Rozpočet mesta je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií mesta.

Rozpočet sa vnútorne člení na:

- a) bežné príjmy a bežné výdavky; bežný rozpočet
- b) kapitálové príjmy a kapitálové výdavky; kapitálový rozpočet
- c) finančné operácie

Podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozpočet obce sa zostavuje ako vyrovnaný alebo prebytkový. Obec je povinná zostaviť svoj bežný rozpočet ako vyrovnaný alebo prebytkový. Bežný rozpočet sa môže zostaviť ako schodkový, ak sa vo výdavkoch bežného rozpočtu rozpočtuje použitie účelovo určených prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu Európskej únie alebo na základe osobitného predpisu, nevyčerpaných v minulých rokoch; výška schodku takto zostaveného bežného rozpočtu nesmie byť vyššia ako suma týchto nevyčerpaných prostriedkov. Kapitálový rozpočet sa zostavuje ako vyrovnaný alebo prebytkový; kapitálový rozpočet sa môže zostaviť ako schodkový, ak tento schodok možno kryť zostatkami finančných prostriedkov obce z minulých rokov, návratnými zdrojmi financovania, alebo je tento schodok krytý prebytkom bežného rozpočtu v príslušnom rozpočtovom roku. Ak je bežný rozpočet alebo kapitálový rozpočet zostavený ako prebytkový, možno prebytok príslušného rozpočtu použiť na úhradu návratných zdrojov financovania.

Zmena č. 2/MsZ/2025 rozpočtu mesta Šurany na rok 2025 je zostavená ako vyrovnaná.

<b>Bežné príjmy mesto + RO</b>	<b>Bežné výdavky mesto + RO</b>	<b>Rozdiel</b>
9 799 686	9 670 773	+ 128 913

Bežný rozpočet je zostavený s prebytkom vo výške 128 913 EUR a použije sa na krytie schodku kapitálového rozpočtu.

<b>Kapitálové príjmy</b>	<b>Kapitálové výdavky</b>	<b>Rozdiel</b>
1 535 950	1 887 712	-351 762

Kapitálový rozpočet je zostavený so schodkom vo výške 351 762 EUR a bude krytý z prebytku bežného rozpočtu a z prebytku finančných operácií.

<b>Príjmové finančné operácie mesto + RO</b>	<b>Výdavkové finančné operácie</b>	<b>Rozdiel</b>
426 562	203 713	+222 849

Rozpočet finančných operácií je zostavený s prebytkom vo výške 222 849 EUR a použije sa na krytie schodku kapitálového rozpočtu.

**Mgr. Marcel Filaga, v.r.**  
**primátor mesta Šurany**